

穆索诺伊矿业简易股份有限公司

LA COMPAGNIE MINIERE DE MUSONOIE GLOBAL SAS

招 标 文 件

Dossier d'appel d'offres

项目名称： 综合物资采购

Nom du projet : Approvisionnement intégré en matériel

招标编号： COMMUS20230407

N° d'appel d'offres :COMMUS20230407

招标单位： 穆索诺伊矿业简易股份有限公司

Adjudicateur : LA COMPAGNIE MINIERE DE MUSONOIE GLOBAL SAS

2023 年 4 月 17 日

17 Avril 2023

一、投标邀请书

I. Lettre d'invitation à soumissionner

1、紫金穆索诺伊矿业简易股份有限公司公司是刚果金著名矿山企业。现因公司生产需要, 拟以公开招标形式采购综合物资。欢迎具备相应资质和能力的生产厂家、供应商前来密封投标。

1. LA COMPAGNIE MINIERE DE MUSONOIE GLOBAL SAS est une entreprise minière connue en République Démocratique du Congo. Considérant que la demande de société, en conséquence, le présent appel d'offres pour approvisionnement intégré en matériel. Nous accueillons les offres scellées des fabricants et des fournisseurs ayant les qualifications et les capacités appropriées.

2、凡获得本招标信息并自愿参加投标的投标人, 请根据招标要求填写投标回执单, 并在指定日期到现场参加投标, 因无法到现场参加投标的单位, 请提供投标资料到公司指定邮箱。

2. Tout candidat qui obtient l'information du présent appel d'offres et veut volontairement participer au présent appel d'offres . Veuillez remplir le formulaire de réception de l'offre selon notre exigence et venir sur notre société pour participer à l'appel d'offre à la date indiqué. Pour les société qui ne peuvent pas présenter sur la place , Veuillez envoyer les documents appel d'offres à l'e-mail désigné.

3、凡对本招标文件提出质疑和澄清, 请以书面形式按第 8 条所示方法与招标人联系。

3. Pour toute objection ou toute demande d'éclaircissement du présent dossier d'appel d'offres, il faut contacter l'Adjudicateur par le moyen écrit selon la méthode stipulée dans l'article 8

4、此次招标活动的开标时间定为 2023 年 5 月 2 日 9 时 (刚果金时间), 确认参加此次招标活动的投标人应于开标日前 1 天, 按招标文件中要求的格式将密封的投标文件寄达或送达指定收件人或发送到招标文件的指定邮箱 cotation@commussas.com。

4. L'heure de l'ouverture des plis est fixée au 2 Mai 2023 à 9 Heures (heure locale en République Démocratique du Congo). Chaque offre scellée en format stipulé dans le dossier d'appel d'offres de chaque candidat doit être remise au destinataire désigné contre récépissé ou lui être adressé par courrier ou envoyer à l'e-mail indiqué, 1 jour avant la date de l'ouverture des plis.

5、逾期未送达投标文件或预期未提供电子版投标文件到指定邮箱的, 取消其此次参与投标资格。

5. L'Adjudicateur n'acceptera aucune offre arrivée et aucune version électronique arrivée après l'expiration du délai de remise des offres, et aucune offre sans garantie de soumission conforme, sera annuler la participation de cette fois à l'appel d'offre .

6、此次招标活动将于 2023 年 5 月 2 日 9 时 (刚果金时间) 在投标人自愿参加的情况下进行开标。开标地点: Localité Pierre MUTEBA, Groupement KAZEMBE, Secteur de LUILU, Territoire de MUTSHATSHA, Province du LUALABA, République Démocratique du CONGO。为方便现场答疑, 建议投标人派出人员参加开标活动。

6. Les plis seront ouverts au 2 Mai 2024 à 9 Heures (heure locale en République Démocratique du Congo) en présence des représentants des soumissionnaires qui le souhaitent. Lieu de l'ouverture des plis : Localité Pierre MUTEBA, Groupement KAZEMBE, Secteur de LUILU, Territoire de MUTSHATSHA, Province du LUALABA,

République Démocratique du CONGO. Pour faciliter l'éclaircissement sur place, il est recommandé que chaque soumissionnaire envoie son à participer à la réunion de l'ouverture des plis.

7、若有效标书不足三家，招标人可采用竞争性商务谈判的形式处理。

7. En cas de moins de trois offres conformes, l'Adjudicateur peut adopter la procédure de la négociation commerciale compétitive pour attribuer le marché.

8、本次招标活动的相关信息：

8. Informations relatives au présent appel d'offres :

招标单位：穆索诺伊矿业简易股份有限公司

Adjudicateur :LA COMPAGNIE MINIERE DE MUSONOIE GLOBAL SAS

地 址： Localité Pierre MUTEBA, Groupement KAZEMBE, Secteur de LUILU, Territoire de MUTSHATSHA, Province du LUALABA, République Démocratique du CONGO

Adresse :Localité Pierre MUTEBA, Groupement KAZEMBE, Secteur de LUILU, Territoire de MUTSHATSHA, Province du LUALABA, République Démocratique du CONGO

商务部分联系人：张洪初

电话：+243 844489888

Correspondant de la partie commerciale :

Tél : +243 844489888

商务部分联系人：Flora

电话：+243 858 565 584

Correspondant de la partie commerciale : Flora

Tél : +243 858 565 584

投标文件接收人：高建华

电话：+243 896944551

Destinataire des offres :

Tél : +243 896944551

举报投诉信箱：jcsjs@commussas.com

Reporting E-mail: jcsjs@commussas.com

穆索诺伊矿业简易股份有限公司

LA COMPAGNIE MINIERE DE MUSONOIE GLOBAL SAS

2023 年 4 月 17 日

17 Avril 2023

二 投标人须知

II. Instructions aux Candidats

1、总体要求

1、Exigences générales

1.1 适用范围

1.1 Champ d'application

本招标文件仅适用于本招标中所叙述项目的货物及服务采购。

Le présent document d'appel d'offres s'applique uniquement à l'acquisition de biens et de services pour les articles décrits dans cet appel d'offres.

1.2 定义

1.2 Définitions

招标文件中下列术语应解释为：

Les mots et expressions ci-après dans le dossier d'appel d'offres sont réputés avoir la signification indiquée ci-dessous :

(1) “招标人”系指紫金 COMMUS 公司。

(1) « Adjudicateur » désigne la société COMMUS Zijin.

(2) “投标人”系指向招标人提交投标文件的制造商或供货商。

(2) « Soumissionnaire » désigne tout fabricant ou fournisseur qui dépose son offre à l'Adjudicateur.

(3) “货物”系指卖方按合同要求，须向买方提供的设备、材料、备件、工具、成套技术资料及手册。

(3) « Marchandises » désignent tous les équipements, matériaux, pièces de rechange, outils, dossiers techniques complets et manuels à fournir par le Vendeur à l'Acheteur conformément aux exigences contractuelles.

(4) “服务”系指合同规定卖方必须承担的设计、安装、调试、技术指导及培训，

以及其他技术服务项目。

(4) « Services » désignent les conceptions, montages, mises en service, guides techniques, formations et tous les autres prestations techniques à prendre en charge par le Vendeur conformément aux dispositions contractuelles.

(5) “买方”系指在合同的买方项下签字的法人单位，即紫金 COMMUS 公司。

(5) « Acheteur » désigne la personne morale qui signe le contrat en tant qu'acheteur, soit : la société COMMUS Zijin.

(6) “卖方”系指提供合同货物及服务的投标人。

(6) « Vendeur » désigne le soumissionnaire qui fournir les marchandises et services faisant l'objet du marché.

1.3 合格的投标人

1.3 Soumissionnaire éligible

1.3.1 凡具有法人资格，有生产或供应能力的企业和代理商，符合并承认和履行招标文件中的各项规定者，均可参加投标。

1.3.1 Toute entreprise ou tout commissionnaire ayant la personnalité juridique et la capacité de la production ou de la fourniture, en conformité aux exigences du dossier d'appel d'offres et acceptant le dossier d'appel d'offres, est autorisé à participer au présent appel d'offres.

1.3.2 公司成立时间在一年以上。

1.3.2 L'entreprise est établie depuis au moins un an.

1.3.3 刚果（金）境内投保单位须具备分包商资质且有增值税税号。

1.3.3 Les unités assurées en RDC doivent être qualifiées de sous-traitants et disposer d'un numéro de TVA.

1.3.4 具有相关产品供货经验。

1.3.4. Expérience dans la fourniture de produits pertinents.

1.4 投标费用

1.4 Frais de soumission

投标人应自行承担所有与编写和提交投标文件有关的费用，不论投标的结果如何，招标人在任何情况下均无义务和责任承担这些费用。

Le soumissionnaire supportera tous les frais afférents à la préparation et à la présentation de son offre, et l'Adjudicateur n'est en aucun cas responsable de ces frais ni tenu de les régler, quels que soient le déroulement et l'issue de la procédure d'appel d'offres.

1.5 联合体投标

1.5 Offres des consortiums

本次招标不接受联合体投标。

Aucune offre de consortium ne sera acceptée pour cet appel d'offres.

2、招标文件

2. Dossier d'appel d'offres

2.1 招标文件的澄清

2.1 du dossier d'appel d'offres

任何要求澄清招标文件的投标人，均应在投标截止 2 日前以书面形式或电邮通知招标人。招标人将以书面形式予以答复。

Toute demande d'éclaircissements relative au dossier d'appel d'offres doit être envoyée à l'Adjudicateur par écrit, par mail 2 jours avant la date limite de dépôt des offres. Dans ce cas, l'Adjudicateur répondra par écrit à cette demande.

2.2 招标文件的修改

2.2 Modification du dossier d'appel d'offres

(1) 在投标截止日期前的任何时候，无论出于何种原因，招标人可主动或在解答投标人提出的问题时对招标文件进行修改。

(1) L'Adjudicateur peut, à tout moment, avant la date limite de dépôt des offres, et pour tout motif, que ce soit à son initiative ou en réponse à une demande d'éclaircissements formulée par un soumissionnaire, modifier le dossier d'appel d'offres en publiant un additif.

(2) 招标文件的修改将以书面形式通知所有投标人，并对他们具有约束力。投标人应立即以邮件、传真形式确认收到修改文件。

(2) Tout additif ainsi publié sera communiqué par écrit à tous les soumissionnaires et leur sera opposable. Les soumissionnaires sont requis d'accuser immédiatement réception d'un tel additif par courrier ou par fax.

(3) 为使投标人在编写投标文件时，有充分时间为招标文件的修改部分进行研究，招标人可以酌情延长投标日期，并以书面形式通知有回执的每一投标人。

(3) Pour donner aux soumissionnaires le temps nécessaire à la prise en considération de l'additif dans la préparation de leurs offres, l'Adjudicateur a la faculté de reporter à sa discrétion la date limite de dépôt des offres, auquel cas, l'Adjudicateur avisera par écrit tous les soumissionnaires qui ont déposé l'accusé de réception du dossier d'appel d'offres du prolongement de la date limite.

(4) 除非有特殊要求，招标文件不单独提供招标货物使用地的自然环境、气象条件、公用设施等情况，投标人被视为熟悉上述与履行合同有关的一切情况。

(4) Sauf indication particulière, les informations relatives à l'environnement naturel, aux conditions météorologiques, aux infrastructures et ainsi de suite ne seront pas fournies dans le dossier d'appel d'offres, on considère que le soumissionnaire connaît bien toutes ces informations nécessaires à l'exécution du marché.

3、投标文件

3. Offres

3.1 投标文件的编写

3.1 Préparation des offres

投标人应仔细阅读招标文件，了解招标文件的要求。在完全了解招标货物的规格和要求以及商务条件后，编制投标文件。

Le soumissionnaire doit bien lire le dossier d'appel d'offres et connaître les exigences du dossier d'appel d'offres. Après avoir complètement compris les spécifications, les

exigences et les conditions commerciales des marchandises faisant l'objet de l'appel d'offres et les conditions commerciales, le soumissionnaire peut préparer son offre.

3.2 投标的语言及计量单位

3.2 Langue de l'offre et unité de mesure

(1) 投标文件以及投标人就有关投标的所有来往函电均应使用英文或法文。

(1) L'offre ainsi que la correspondance et les documents concernant l'offre échangés entre le soumissionnaire et l'Adjudicateur seront rédigés en anglais ou en français.

(2) 投标文件中所使用的计量单位除招标文件中有特殊规定外，一律使用法定计量单位。

(2) Sauf indication particulière dans le dossier d'appel d'offres, il faut utiliser les unités de mesure légales dans l'offre.

3.3 投标文件构成

3.3 Pièces constitutives du offre

投标文件应包括下列文件内容：

L'offre préparé par le soumissionnaire devra comprendre les contenus suivants :

(1) 投保文件封面

(1) Page de couverture du document d'assurance

(2) 证明投标人资格的文件

(2) Documents prouvant la qualification du soumissionnaire

(3) 技术文件

(3) Documents techniques

(4) 投标报价表

(4) Formulaire d'offre

3.4 投标报价表

3.4 Tableau des tarifs

(1) 投标人对投标货物及服务应报出最具有竞争力的价格，并在投标货物数量及分项价格表内分别按要求进行填写。运保费须单独报出。

(1) Le soumissionnaire doit offrir ses prix les plus compétitifs pour les marchandises et services faisant l'objet d'appel d'offres, et remplir le Tableau des quantités des marchandises et le Tableau de sous détails de prix conformément aux exigences. Il faut préciser séparément l'assurance du transport.

(2) 投标人的报价应包含设备的制造、包装、运输、保险、装卸（未到达买方前的费用）、安装、调试、检验、技术服务、税金和售后服务等费用。货物的运输方式为：轮船和汽车运输至买方指定地点，卸车由甲方承担。

(2) Les prix offerts par le soumissionnaire doivent comprendre les coûts dans les aspects suivants : la fabrication, l'emballage, le transport, l'assurance, la manutention (avant l'arrivée au site de l'acheteur), le montage, la mise en service, le contrôle, le service technique, les impôts et taxes, les services après-vente, etc. Le moyen du transport des marchandises est comme suivant : les marchandises doivent être livrées par le navire et le camion au site désigné par l'acheteur, le déchargement sera pris en charge par la Partie A.

(3) 投标人应在投标文件所附的合适的投标报价表上表明投标货物的单价和总价。每种货物只允许有一种报价，任何有选择报价将不予接受。

(3) Le soumissionnaire doit indiquer le prix unitaire et le prix total des marchandises et services faisant l'objet d'appel d'offres dans un tableau approprié des tarifs annexé dans son offre. Chaque marchandise doit avoir un seul prix. Tout devis facultatif sera refusé.

(4) 最低投标报价不能作为中标的唯一保证。

(4) L'offre moins disante sur la base du prix seul n'est pas le seul critère de choix du titulaire du marché.

3.5 投标货币

3.5 Monnaie de l'offre

投标应以美元报价。

Les prix seront libellés en USD.

3.6 证明投标人资格的文件

3.6 Documents attestant des qualifications du soumissionnaire

- (1) 投标人有效的“法人营业执照”（复印件须加盖公章）
- (1) « Registre de commerce » valide du soumissionnaire (original ou copie cachetée)
 - (2) 法人代表授权书（原件）
- (2) Procuration du représentant légal (original)
 - (3) 投标单位介绍
- (3) Présentation de l'entreprise du soumissionnaire.
 - (4) 投标单位增值税税号、分包商文件（如有）
- (4) Numéro de TVA du soumissionnaire, documents du sous-traitant (le cas échéant)
 - (5) 投标人认为有必要提供的声明及文件
- (5) Déclaration ou document nécessaire selon le soumissionnaire

3.7 技术文件

3.7 Documentation technique

- (1) 投标人必须依据招标文件中招标项目要求的招标项目清单货物描述进行投标，编制技术文件。如有不符物资，投标人需在技术文件中单独列明。
- (1) Les soumissionnaires doivent baser leurs offres sur la description des biens dans la liste des articles de l'offre requise dans les documents d'appel d'offres et préparer les documents techniques. S'il existe des différences entre les marchandises, le soumissionnaire est tenu de les énumérer séparément dans les documents techniques.
- (2) 如有需要，应在技术文件上逐项说明投标货物的不同点以及完全不同之处。
- (2) Le cas échéant, il faut préciser la différence et la variation des marchandises et services proposés par le soumissionnaire par rapport aux marchandises et services faisant l'objet d'appel d'offres.
- (3) 提供近 2 年以来类似物资的业绩。

(3) Référence des équipements similaires dans ces 2 dernières années.

(4) 投标技术文件中应列明所有投标产品的品牌。

(4) Il faut préciser les marques des pièces achetées par le soumissionnaire.

三、招标项目要求

Exigences de l'appel d'offres

1、招标清单

Liste des offres

1.1 包段一 润滑油、油漆

Partie I Lubrifiants, peintures

| 物料代码 Code des matériaux | 物料描述 Description des matériaux | 单位 Unité | 需求数量 Nombre de demandes |
|-------------------------------|---|-------------|-------------------------------|
| 3000008366 | 柴机油, 美孚黑霸王\15W-40\18L/桶 Huile pour moteur diesel, Mobil Black King \15W-40\18L/baril | 公斤/KG | 23780 |
| 3010025305 | 柴机油\千方泵专用 Huile pour moteur diesel\ Pour les pompes Thousand Square | 公斤/KG | 350 |
| 3010002515 | 齿轮油, 80W90, TOTAL\80W90, TOTAL\208L/桶 Huile pour engrenages, 80W90, TOTAL\80W90, TOTAL\208L/baril | 公升/L | 1040 |
| 3000030468 | 齿轮油\150# Huile pour engrenages\150# | 公升/L | 4576 |
| 3010003380 | 齿轮油\208L/桶\TOTAL\320# Huile pour engrenages\208L/bbl\TOTAL\320# | 公斤 | 7200 |
| 3010002282 | 齿轮油\220#TOTAL208L Huile pour engrenages \220#TOTAL208L | 公升/L | 4160 |
| 3010021130 | 大开式齿轮润滑油\BESLUXCROWN5000G | 公斤/KG | 3640 |

| | | | |
|------------|---|-----------------|------|
| | Lubrifiant pour grands engrenages ouverts\BESLUXCROWN5000G | | |
| 3010026520 | 道达尔润滑脂\MULTISCOMPLEX SHD00\16KG/桶 TOTAL Graisse\MULTISCOMPLEX SHD00\16KG/baril | 公升/L | 80 |
| 3010001289 | 道达尔液压油\68#\208L/桶\TOTAL TOTAL huile hydraulique \68#\208L/baril\TOTAL | 公升/L | 7280 |
| 3010002194 | 甘油\S2, SHELL\180kg/桶 Glycérine \S2, SHELL\180kg/baril | 公斤/KG | 1080 |
| 3000003719 | 抗磨液压油\46# Huile hydraulique anti-usure \46# | 公斤/KG | 7200 |
| 3000017263 | 锂基润滑脂\1#\15KG/桶 Graisse au lithium \1#\15KG/baril | 公斤/KG | 75 |
| 3010001845 | 美孚锂基润滑脂\2# Mobil Lithium Graisse \2# | 公斤/KG | 20 |
| 3000003641 | 汽机油\15W-40\4L/桶 Huile moteur \15W-40\4L/baril | 公斤/KG | 225 |
| 3000003562 | 汽轮机油\68# Huile de turbine \68# | 公斤/KG | 416 |
| 4000000241 | 汽油\92# Essence \92# | 公升/L | 2775 |
| 3010006480 | 润滑油脂\2390.075.00\5kg/桶 Lubricating grease\2390.075.00\5kg/baril | 公斤/KG | 25 |
| 3000003625 | 润滑脂\EP2 Graisse \EP2 | 公斤/KG | 3600 |
| 3010002283 | 刹车油\DOT4TOTAL500ml Liquide de frein \DOT4TOTAL500ml | 瓶 /BOUTEILLE | 300 |

| | | | |
|------------|---|-------|------|
| 5010150649 | 压缩机专用润滑油\shell Corena/S2P150\压缩机 \ZW-3.0/ Lubrifiants pour compresseurs \shell Corena/S2P150\ Compressors \ZW-3.0/ | 件/ST | 10 |
| 3010000931 | 液力传动油\10#\208L/件\TOTAL Huile de transmission hydraulique 10#\208L/pc\TOTAL | 公升/KG | 1664 |
| 3000046330 | 液压油\AZZOLA32#\道达尔\208L/桶 Huile hydraulique \AZZOLA32#\ TOTAL\208L/baril | 公升/KG | 1040 |
| 3000037681 | 环保油漆\白色\15kg/桶 Peinture écologique : blanc, 15 kg/baril | 公斤/KG | 75 |
| 3000008195 | 环氧底漆\红色\20kg/桶 Primaire époxy \Red\20kg/baril | 公斤/KG | 1000 |
| 3000016334 | 环氧沥青漆\黑色 Peinture époxy pour asphalte \N noire | 公斤/KG | 100 |
| 3000018288 | 面漆\灰色 Vernis de finition \Ngris | 公斤/KG | 500 |
| 3000015764 | 耐高温油漆\中灰 Peinture résistante aux hautes températures \N gris moyen | 公斤/KG | 1000 |
| 3010003556 | 漆料稀释剂 Diluants pour laques | 公升/KG | 128 |
| 3010011742 | 油漆\白色\18Kg/桶 Peinture\N Blanc\18Kg/baril | 公斤/KG | 180 |
| 3000000085 | 油漆\黑色\15kg/桶 | 公斤/KG | 150 |

| | | | |
|------------|---|-----------------|------|
| | Peinture \N noire \N 15kg/ baril | | |
| 3000010638 | 油漆\黄色\18Kg/桶 Peinture : jaune : 18 kg/baril | 公斤/KG | 480 |
| 3010002868 | 油漆\灰色\防锈 Peinture \N-Gris \N-Antirouille | 公斤/KG | 100 |
| 3010011781 | 油漆\绿\18Kg/桶 Peinture \N verte \N 18Kg/ baril | 公斤/KG | 810 |
| 3000037173 | 油漆\浅灰 Peinture \NGris clair | 公斤/KG | 1200 |
| 3000009073 | 油漆\深蓝 Peinture \N bleu foncé | 公斤/KG | 5 |
| 3000002532 | 油漆\天蓝\15kg/桶 Peinture \N Azuré\N 15kg/seau | 公斤/KG | 225 |
| 3000016188 | 油漆\灰色 Peinture \N Gris | 公斤/KG | 2000 |
| 3000001851 | 油漆\中绿 Peinture \N Vert moyen | 公斤/KG | 100 |
| 3000000068 | 中灰油漆\中灰 Peinture gris moyen \N Gris moyen | 公斤/KG | 500 |
| 3000003371 | 自喷漆\白色 Auto-peint \N blanc | 瓶 /BOUTEILLE | 50 |
| 3000018631 | 自喷漆\黑色 Auto-peinture \N noir | 瓶 /BOUTEILLE | 10 |
| 3000000065 | 自喷漆\红色 Auto-peinture \N rouge | 瓶 /BOUTEILLE | 20 |

1.2 包段二 钢材

| 物料代码 Code des matériaux | 物料描述 Description des matériaux | 单位 Unité | 需求数量 Nombre de demandes |
|----------------------------|---|-------------|----------------------------|
| 2000019579 | 扁钢\3×100mm\Q235B\热轧 Acier plat \3×100mm\Q235B\ laminé à chaud | 公斤/KG | 471 |
| 2000071408 | 扁钢\30×4mm\Q345B\热轧 Acier plat \30×4mm\Q345B\ laminé à chaud | 公斤/KG | 677 |
| 2000066477 | 扁钢\40×3mm\Q235B\热轧 Acier plat \30×4mm\Q235B\ laminé à chaud | 公斤/KG | 500 |
| 2000003451 | 不锈钢板\10mm\316\热轧 Tôle d'acier inoxydable\10 mm \316 mm\N laminée à chaud | 公斤/KG | 5000 |
| 2000003881 | 不锈钢板\20mm\304\热轧 Tôle d'acier inoxydable \20mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 200 |
| 2000055048 | 不锈钢板\3000×1500×3mm\304\热轧 Tôle d'acier inoxydable \3000×1500×3mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 1059.75 |
| 2000067650 | 不锈钢板\6×1500×7500mm\304\热轧 Tôle d'acier inoxydable \6×1500×7500mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 15200 |
| 2000002106 | 不锈钢板\6mm\304\热轧 Tôle d'acier inoxydable \6mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 5000 |
| 2000002869 | 不锈钢板\8mm\316\热轧 Tôle d'acier inoxydable \8mm\316\N laminée à chaud | 公斤/KG | 10000 |
| 2010013881 | 不锈钢板\1.5mm\316L\热轧 Tôle d'acier inoxydable \1.5mm\316L\N laminée à chaud | 公斤/KG | 530 |
| 2010012714 | 不锈钢板\10mm\2205\热轧 Tôle d'acier inoxydable \10mm\2205\N laminée à chaud | 公斤/KG | 14130 |
| 2010012713 | 不锈钢板\12mm\2205\热轧 Tôle d'acier inoxydable \12mm\2205\N laminée à chaud | 公斤/KG | 16956 |

| | | | |
|------------|---|-------|-------|
| 2000067505 | 不锈钢钢板\6×1500×6000mm\304\热轧 Tôle d'acier inoxydable \6×1500×6000mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 8478 |
| 2010003076 | 不锈钢钢板\8mm\2205\热轧 Tôle d'acier inoxydable \8mm\2205\N laminée à chaud | 公斤/KG | 11304 |
| 2000051904 | 不锈钢管\DN100\316L\热轧 Tôle d'acier inoxydable \DN100\316L\N laminée à chaud | 公斤/KG | 4661 |
| 2010000949 | 不锈钢管\DN100×6mm\2205\热轧 Tôle d'acier inoxydable \DN100×6mm\2205\N laminée à chaud | 公斤/KG | 1953 |
| 2000047945 | 不锈钢管\DN15mm\316L Tôle d'acier inoxydable \DN15mm\316L | 公斤/KG | 150 |
| 2010023895 | 不锈钢管\DN25mm\316 Tôle d'acier inoxydable \DN25mm\316 | 公斤/KG | 100 |
| 2000057517 | 不锈钢管\DN32mm\316L Tôle d'acier inoxydable \DN32mm\316L | 公斤/KG | 1962 |
| 2000047947 | 不锈钢管\DN40mm\316L Tôle d'acier inoxydable \DN40mm\316L | 公斤/KG | 1604 |
| 2010027505 | 不锈钢管\DN50×5mm\2205\热轧 Tôle d'acier inoxydable \DN50×5mm\2205\N laminée à chaud | 公斤/KG | 878 |
| 2000047948 | 不锈钢管\DN50mm\316L Tôle d'acier inoxydable \DN50mm\316L | 公斤/KG | 5100 |
| 2000039880 | 不锈钢管\φ32×3.5mm Tôle d'acier inoxydable \φ32×3.5mm | 公斤/KG | 20 |
| 2000047317 | 不锈钢管\φ50×4mm\304 Tôle d'acier inoxydable \φ50×4mm\304 | 公斤/KG | 70 |
| 2000038145 | 不锈钢角钢\4×50×50mm\304\热轧 Cornière en acier inoxydable \4×50×50mm\304\N laminée à chaud | 公斤/KG | 200 |

| | | | |
|------------|--|-------|-------|
| 2010004516 | 槽钢\10#, 100×48×5.3mm\Q235A\冷轧 Profils en acier \10#, 100×48×5.3mm\Q235A\ N laminés à froid | 公斤/KG | 4 |
| 2000019352 | 槽钢\10#\Q235B\热轧 Profils \10#\Q235B\N laminés à chaud | 公斤/KG | 6000 |
| 2000019387 | 槽钢\14#\Q235B\热轧 Profils \14#\Q235B\N laminés à chaud | 公斤/KG | 6000 |
| 2000004142 | 镀锌扁钢\5×50mm\Q235A\热轧 Acier plat galvanisé \5×50mm\Q235A\N laminé à chaud | 公斤/KG | 3500 |
| 2010004417 | 镀锌扁钢\8×60mm\Q235\热轧 Acier plat galvanisé \8×60mm\Q235\N laminé à chaud | 公斤/KG | 10000 |
| 2000040385 | 镀锌钢管\DN100×5mm\热镀 Tube en acier galvanisé \DN100×5mm\N plaqué à chaud | 公斤/KG | 4080 |
| 2000000148 | 镀锌钢管\DN20×2.75mm\热镀 Tube en acier galvanisé \DN20×2.75mm\N plaqué à chaud | 公斤/KG | 700 |
| 2000002708 | 镀锌钢管\DN40×3mm\热镀 Tube en acier galvanisé \DN40×3mm\N plaqué à chaud | 公斤/KG | 2000 |
| 2000000146 | 镀锌钢管\DN80×4mm\热镀 Tube en acier galvanisé\DN80×4mm\N plaqué à chaud | 公斤/KG | 5556 |
| 2000017954 | 镀锌角钢\5×50×50mm\Q235A\热轧 Cornière galvanisée \5×50×50mm\Q235A\ N laminée à chaud | 公斤/KG | 2200 |
| 2000026800 | 方管\20×20×2mm\Q235B Tube carré \20×20×2mm\Q235B | 公斤/KG | 1000 |
| 2000000046 | 钢板\10mm\Q235B\热轧 | 公斤/KG | 10000 |

| | | | |
|------------|--|-------|----------|
| | Tôle d'acier \10mm\Q235B\N laminée à chaud | | |
| 2000000040 | 钢板\12mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \12mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 2403.513 |
| 2000002101 | 钢板\14mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \14mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 15664.5 |
| 2010001082 | 钢板\1500×6000×10mm\Q235B\冷轧 Tôle d'acier \1500×6000×10mm\Q235B\cold rolled | 公斤/KG | 3000 |
| 2000002100 | 钢板\3mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \3mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 10600 |
| 2000021741 | 钢板\4mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \4mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 5000 |
| 2000002899 | 钢板\5mm\Q235\热轧 Tôle d'acier \5mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 5000 |
| 2000000048 | 钢板\6mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \6mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 8634 |
| 2000000044 | 钢板\8mm\Q235B\热轧 Tôle d'acier \8mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 5000 |
| 2000035661 | 花纹板\4×1500×6000mm\Q235B\热轧 Tôle structurée\4×1500×6000mm\Q235B\ N laminée à chaud | 公斤/KG | 2500 |
| 2010013652 | 花纹钢板\5×1500×6000mm\Q235B\热轧 Tôle structurée\5×1500×6000mm\Q235B\ N laminée à chaud | 公斤/KG | 425.25 |
| 2010003285 | 花纹钢板\5mm\Q235B\热轧 Tôle structurée\5mm\Q235B\ N laminée à chaud | 公斤/KG | 3000 |
| 2000000172 | 角钢\4×40×40mm\Q235A\热轧 Angle \4×40×40mm\Q235A\N laminée à chaud | 公斤/KG | 2500 |
| 2000017953 | 角钢\5×50×50mm\Q235A\热轧 Angle \5×50×50mm\Q235A\N laminée à chaud | 公斤/KG | 2500 |
| 2000019436 | 角钢\6×50×50mm\Q235B\热轧 Angle \6×50×50mm\Q235B\N laminée à chaud | 公斤/KG | 2142 |

| | | | |
|------------|--|-------|-------|
| 2000004081 | 螺纹钢 \phi 12mm\HRB335 Barre d'armature \phi 12mm\HRB335 | 公斤/KG | 50000 |
| 2000016008 | 螺纹钢 \phi 16mm\HRB400 Barre d'armature \phi 16mm\HRB400 | 公斤/KG | 15000 |
| 2000004088 | 螺纹钢 Barres d'armature\phi25mm\HRB400 | 公斤/KG | 10000 |
| 2000022118 | 耐磨钢板 Plaque d'acier résistant à l'usure\8mm\HARDOX500\热轧 laminé à chaud | 公斤/KG | 2000 |
| 2000004051 | 圆钢 Acier rond\phi14mm\Q235A\热轧 laminé à chaud | 公斤/KG | 20 |
| 2000063184 | 圆管 Tube rond\DN25×3mm\Q235B | 公斤/KG | 2500 |
| 2000063183 | 圆管 Tube rond\DN40×3mm\Q235B | 公斤/KG | 3000 |

1.3 包段三 五金、工具 Partie III Cinq métaux, outils

| 物料代码 Code des matériaux | 物料描述 Description des matériaux | 单位 Unité | 需求数量 Nombre de demandes |
|-------------------------|---|------------|----------------------------|
| 8010002312 | 滚筒油漆刷 Pinceau de peinture au rouleau\phi20×100mm | 个/pièce | 25 |
| 8010003594 | 油漆刷 Pinceau de peinture\100mm | 个/pièce | 25 |
| 6000030457 | 灯泡 Ampoule LED\220V\50W | 个/pièce | 10 |
| 9000015454 | LED 可充式手提灯 Lampe portative rechargeable à LED\KM2655 | 个/pièce | 100 |
| 6000042865 | LED 应急灯 Lampe d'urgence à LED\220VV\30WW | 套/ensemble | 30 |
| 8010005468 | MAC007 24 英寸砍刀 Machette de 24 pouces | 个//pièce | 33 |
| 7000018631 | PU 管 Tuyau en PU\phi10mm | 米/M | 200 |
| 7000018630 | PU 管 Tuyau en PU\phi12mm | 米/M | 300 |
| 8010004661 | PU 气管 Tuyau en PU\10×6.5mm×100m\透明 transparent | 个/pièce | 300 |
| 8010004629 | PU 气管 Tuyau en PU\12×8mm×100m\透明色 couleur transparente\BST-66365 | 个/pièce | 500 |

| | | | |
|------------|--|---------|-------|
| 8010004732 | Tuyau en PU 气管\16×12mm×100m\蓝色 bleu\BST-66373 | 个/pièce | 5 |
| 8010007431 | PU 气管 Tuyau en PU\8mm×5mm×100m\透明色 couleur transparente | 个/pièce | 300 |
| 3000034906 | PU 气管 Tuyau en PU\φ12×8mm | 米/M | 1000 |
| 9000001959 | 安全警戒带\宽度 50mm\125 米/卷 Ruban d'avertissement de sécurité de 50mm de large /125m/rouleau | 个/pièce | 150 |
| 9010005058 | 安全警示锥\高 700mm\警示 Avertissement de sécurité cone\hauteur 700mm\Avertissement | 件/pièce | 10 |
| 9000003013 | 白板 Tableau blanc\1200×\800mm | 个/pièce | 2 |
| 9000010023 | 白板擦 Effaceur de tableau blanc\100ml\得力 Deli 7859 | 个/pièce | 2 |
| 3000007562 | 白色塑料取样桶 Seau d'échantillonnage en plastique blanc\5L | 个/pièce | 50 |
| 8000005438 | 板刷 Brosse à tableau\76mm | 个/pièce | 100 |
| 9010009323 | 绷带\普锐\大号 Pansement\PURU\large | 件/pièce | 50 |
| 9000009584 | 笔筒 Porte-stylo\100×80mm\得力 Deli 909 | 个/pièce | 50 |
| 3000002146 | 编织袋 Sac tissé\55×95mm\80g | 个/pièce | 2000 |
| 3010002611 | 编织袋 Sac tissé\750×450mm\50KG | 个/pièce | 10000 |
| 3010025493 | 扁平吊带Élingue plate\2\t10m | 个/pièce | 20 |
| 3010010550 | 扁平吊带Élingue plate\2\t1m | 个/pièce | 20 |
| 3000001701 | 扁平吊带Élingue plate\2\t3m | 个/pièce | 20 |
| 9010009271 | 标签Étiquette\65×50mm | 件/pièce | 120 |
| 3000021275 | 玻璃胶 Colle à verre\351\300ml/瓶 bouteille | 个/pièce | 140 |
| 8010004233 | 玻璃胶枪 Pistolet à colle pour le verre\PU-606 | 个/pièce | 10 |
| 3010003731 | 玻璃纤维滤纸 Papier filtre en fibre de verre\0.7µm×47mm | 个/pièce | 320 |
| 2000009314 | 不锈钢防盗挂锁 Cadenas de sécurité en acier inoxydable\75mm | 个/pièce | 50 |

| | | | |
|------------|--|------------|---------|
| 2010013903 | 不锈钢挂锁 Cadenas en acier inoxydable\50mm | 个/pièce | 200 |
| 2010014965 | 不锈钢合页 Charnière en acier inoxydable\50×30mm | 个/pièce | 100 |
| 2010007002 | 不锈钢花纹板 Plaque structurée en acier inoxydable\6×2000×6000mm\316L\热轧 laminée à chaud | 公斤/KG | 9859.08 |
| 2000041390 | 不锈钢快速接头 Raccord rapide en acier inoxydable\DN15mm | 个/pièce | 200 |
| 2000000691 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M10×50mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000669 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M10×70mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000002333 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M12×50mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000667 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M12×70mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000690 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M16×80mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000662 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M6×25mm\316 | 套/ensemble | 50 |
| 2000000671 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M6×50mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000693 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M8×50mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2000000672 | 不锈钢螺栓 Boulon en acier inoxydable\M8×70mm\316 | 套/ensemble | 80 |
| 2010000450 | 不锈钢勺 Acier inoxydable cuillère\304 | 个/pièce | 500 |
| 2010038121 | 不锈钢双头螺栓 Boulon à double tête en acier inoxydable\M20×1000mm\304\304\全牙 Set à dents complètes | 套/ensemble | 100 |
| 2000057107 | 不锈钢水龙头 Robinet en acier inoxydable\DN15mm | 个/pièce | 30 |
| 2000007550 | 不锈钢水龙头 Robinet en acier inoxydable\DN25mm | 个/pièce | 15 |
| 3000017992 | 不锈钢药匙 Cuillère à pharmacie en acier | 个/pièce | 50 |

| | | | |
|------------|---|---------|------|
| | inoxydable\106mm | | |
| 3010005186 | 不锈钢药匙 Cuillère à pharmacie en acier inoxydable\123mm | 个/pièce | 50 |
| 3000017534 | 布氏漏斗 Entonnoir Brinell\φ100mm | 个/pièce | 10 |
| 9010009489 | 彩旗 Drapeau coloré\40×60cm | 个/pièce | 900 |
| 3000003005 | 彩条布 Tissu rayé coloré\0.5mm\W6m | m2/m² | 4800 |
| 3010010536 | 彩条布 Tissu rayé coloré\10m×20m | m2/m² | 5000 |
| 3010016546 | 彩条防雨布 Tissu imperméable rayé de couleur\15m×15m | 件/pièce | 30 |
| 8000012280 | 草坪剪 Tondeuse à gazon\700mm | 个/pièce | 20 |
| 3010002073 | 茶花桶 Seau \25L | 个/pièce | 10 |
| 5000061921 | 超五类水晶头 Tête de cristal de super catégorie\RJ45\ 腾达 Tengda | 件/pièce | 200 |
| 3010000066 | 称量瓶 Pèse-bouteille \扁形 plat, 70*35mm | 个/pièce | 40 |
| 6010006694 | 充电式 LED 投光灯 Projecteur LED rechargeable\48 billes 珠\24V\300W | 个/pièce | 10 |
| 8010000455 | 充电式工具锂电池 Piles rechargeables au lithium pour outils\18V,6.0AH\博世 BOSCH | 个/pièce | 10 |
| 8010003166 | 充电式角磨机 Meuleuse d'angle rechargeable\GWS180-LI | 个/pièce | 4 |
| 8000024837 | 充电式手电钻 Perceuse à main rechargeable\DCJZ20-10,E 型\东成 DONGCHENG | 个/pièce | 5 |
| 8000024836 | 充电式手电钻 Perceuse à main rechargeable\DCJZ22-10,type E 型\东成 DONGCHENG | 个/pièce | 2 |
| 8000012542 | 充电式手电钻 Perceuse à main rechargeable\GBH-180-L1 | 个/pièce | 2 |
| 8000021230 | 充电式手电钻 Perceuse à main rechargeable\GSB-180-L1 | 个/pièce | 2 |

| | | | |
|------------|--|------------|-------|
| 8010000906 | 锄头 houe\230×170mm | 个/pièce | 5 |
| 8000012179 | 锄头 houe\420×350×150mm | 个/pièce | 100 |
| 8010002678 | 锄头柄 Poignée de houe\1200mm | 个/pièce | 50 |
| 5000138525 | 打印机 Imprimante\XM2061\打印机\联想 Lenovo | 个/pièce | 1 |
| 2010019096 | 大挂锁 Grand cadenas | 个/pièce | 10 |
| 8000020432 | 大开口活动扳手 Grande clé mobile ouverte\262mm\ 世达 SATA 47124 | 个/pièce | 5 |
| 9010000071 | 大扫把\竹 Grand manche à balai\bambou | 个/pièce | 570 |
| 8010002623 | 带柄三角锄头 Houe triangulaire avec manche\160×220×1200 | 个/pièce | 10 |
| 8010006626 | 带柄洋镐 Pioche avec manche\50×900mm | 个/pièce | 55 |
| 3010002171 | 滴定管夹 Pinces à burette\23×9cm | 个/pièce | 30 |
| 5010016193 | 电池 Batterie\9V | 个/pièce | 100 |
| 8000025066 | 电动扳手 Clé à molette électrique\FF-20\东成 DONGCHENG | 个/pièce | 5 |
| 9200017457 | 电动黄油机 Machine à graisser électrique\18L | 台/pièce | 4 |
| 8000010833 | 电焊机快速接头 Raccord rapide pour machine à souder électrique\400 | 个/pièce | 20 |
| 9000010789 | 订书机 Agrafeuse \30 页 30 pages\晨光 Chenguang ABS91640 | 个/pièce | 30 |
| 3000007498 | 定性滤纸 Papier filtre qualitatif\φ150mm | 件/pièce | 20000 |
| 9110000958 | 定制遮光窗帘 Rideaux occultants personnalisés | 件/pièce | 9 |
| 2000039702 | 镀锌螺栓 Boulon galvanisé\M18×150mm | 套/ensemble | 500 |
| 3010002038 | 帆布防雨布 Toile imperméable à la pluie\10000×15000mm | 件/pièce | 1 |
| 8010000180 | 方铁锹 Pelle carrée\21x28cm | 个/pièce | 250 |
| 8000004229 | 斧头 Hache\1.25kg | 个/pièce | 1 |
| 8000018633 | 钢卷尺 Ruban à mesurer en acier\5m\16mm\得力 Deli | 个/pièce | 30 |

| | | | |
|------------|---|------------------|------|
| 8000019509 | 钢丝钳 Pince à fil d'acier/老虎钳étai\70303A,8 寸\世 达 SATA | 个/pièce | 5 |
| 8000000922 | 钢丝钳 Pince à fil d'acier\200mm | 个/pièce | 10 |
| 2010012981 | 钢丝绳 Câble d'acier\φ14mm\6\36 | 米/M | 50 |
| 2000038009 | 钢丝绳 Câble d'acier\φ6mm\4\5 | 米/M | 1000 |
| 2000005145 | 高强度螺母Écrous à haute résistance\M20 | 个/pièce | 500 |
| 2010012818 | 高强度螺栓 Boulonsà haute résistance\M42×180\8.8 | 套/ensemble | 150 |
| 2010007419 | 高强度内六角螺栓 Boulons hexagonaux à haute résistance\M8×65\10.9 | 套/ensemble | 50 |
| 2010003892 | 高强螺栓 Boulons à haute résistance\M20x50\10.9 级 10.9 grade | 个/pièce | 200 |
| 2010003890 | 高强螺栓\M20x60\10.9 级 Boulon haute résistance \ M20x60 \ 10,9 grade | 个 unité | 400 |
| 8010001321 | 公英制钢卷尺\5m\半圆弧\19mm Ruban acier métrique et impérial \5m\semi-arc\19mm | 个 unité | 30 |
| 2000043314 | 挂锁\20mm Cadenas\20mm | 个 unité | 15 |
| 2000007638 | 挂锁\50mm Cadenas\50mm | 个 unité | 50 |
| 2000001711 | 挂锁\63mm Cadenas\63mm | 个/EA unité/EA | 300 |
| 2000007625 | 挂锁\75mm Cadenas\75mm | 个/EA unité/EA | 50 |
| 3010003273 | 广口瓶\250ml Flacon à col large \ 250 ml | 个 unité | 50 |
| 3000007412 | 广口瓶\500ml Flacon à col large \ 500 ml | 个 unité | 50 |
| 8000021195 | 滚刷\4 寸 Brosse à rouleau \ 4 pouces | 个 unité | 100 |
| 8010002228 | 含钴麻花钻\φ4.5mm\80mm Foret hélicoïdal au cobalt \ φ4,5 mm \ 80 mm | 个 unité | 30 |

| | | | |
|------------|---|------------------|------|
| 5010068066 | 焊把线接头\ZX7-400\电焊机\ZX7-400A Connecteur de fil de soudage \ ZX7-400 \ machine à souder \ ZX7-400A | 个/EA unité/EA | 20 |
| 3010008376 | 花洒\AG3501 Douche\AG3501 | 个/EA unité/EA | 12 |
| 3000046301 | 黄油\EP3\道达尔\180KG/桶 Beurre\EP3\Total\180KG/baril | 公斤/KG | 4681 |
| 8000001772 | 黄油枪\400CC Pistolet à graisse \ 400CC | 个 unité | 10 |
| 8010004544 | 黄油枪头\尖头 Pointe de pistolet graisseur\pointe | 个/EA unité/EA | 50 |
| 8010004473 | 黄油枪头\平头 Tête de pistolet à graisse \ tête plate | 个/EA unité/EA | 20 |
| 8000004283 | 黄油嘴\M10, 0° Graisseur\M10, 0° | 个/EA unité/EA | 100 |
| 8000001781 | 黄油嘴\M10, 45° Graisseur\M10, 45° | 个/EA unité/EA | 250 |
| 8000001778 | 黄油嘴\M10, 90° Graisseur\M10, 90° | 个/EA unité/EA | 50 |
| 8000000272 | 黄油嘴\M12, 45° Graisseur\M12, 45° | 个/EA unité/EA | 50 |
| 8000004285 | 黄油嘴\M6, 0° Graisseur\M6, 0° | 个/EA unité/EA | 120 |
| 8000001779 | 黄油嘴\M6, 45° Graisseur\M6, 45° | 个/EA unité/EA | 20 |
| 8000005112 | 黄油嘴\M6, 90° Graisseur\M6, 90° | 个/EA unité/EA | 20 |

| | | | |
|------------|---|------------------|-----|
| 8000008311 | 黄油嘴\M8, 0° Graisseur\M8, 0° | 个/EA unité/EA | 50 |
| 8000001780 | 黄油嘴\M8, 45° Graisseur\M8, 45° | 个/EA | 220 |
| 8000001782 | 黄油嘴\M8, 90° Graisseur\M8, 90° | 个/EA unité/EA | 20 |
| 8000001452 | 活动扳手\600mm Clé à molette\600mm | 个 unité | 10 |
| 9010009322 | 急救包\普锐第三代\单兵\S2015 型\卡其色 Trousse de secours\Prime 3ème génération\Soldier\S2015\Kaki | 个/EA unité/EA | 20 |
| 9010009289 | 急救保温毯\1500×2100mm\军绿色 Couverture isolante de premiers secours \ 1500 × 2100 mm \ vert armée | 件/ST unité/ST | 350 |
| 8000006064 | 剪枝剪\600mm Sécateur\600mm | 个/EA unité/EA | 20 |
| 3000000123 | 胶水\502 Colle\502 | 件 unité | 100 |
| 9010001721 | 胶水\A.B 胶 Colle \ colle A.B | 个/EA unité/EA | 50 |
| 8010000468 | 角磨机\GWS6-100\博世 Meuleuse d'angle\GWS6-100\Bosch | 台 unité | 3 |
| 8010000462 | 角磨机\GWS660\博世 Meuleuse d'angle\GWS660\Bosch | 台 unité | 15 |
| 8000000907 | 角磨机切割片\Φ100mm Lame de coupe pour meuleuse d'angle\Φ100mm | 个 unité | 500 |
| 8010001432 | 角磨片\Φ100mm Disque de meulage d'angle\Φ100mm | 个/EA unité/EA | 500 |
| 6010000768 | 聚能环 2 代干电池\5 号\1.5V\1.5Ah\南孚 | 个/EA | 900 |

| | | | |
|------------|--|------------------|-----|
| | Anneau d'énergie 2ème génération batterie sèche\No. 5\1.5V\1.5Ah\Nanfu | unité/EA | |
| 6010000731 | 聚能环 2 代干电池\7 号\1.5V\1.5Ah\南孚 Anneau d'énergie 2ème génération batterie sèche\No. 7\1.5V\1.5Ah\Nanfu | 个/EA unité/EA | 600 |
| 3010004801 | 聚四氟乙烯盘根\14×14mm Garniture PTFE\14×14mm | 公斤/KG | 50 |
| 3010018444 | 聚四氟乙烯盘根\18×18mm Garniture PTFE\18×18mm | 公斤/KG | 50 |
| 8010000370 | 卷尺\5m ruban à mesurer\5m | 个 unité | 10 |
| 3010024977 | 卡夫特高温胶\K-5903H/315° Adhésif haute température Kraft\K-5903H/315° | 个/EA unité/EA | 100 |
| 2010014898 | 开口滑轮\3t Poulie ouverte\3t | 个/EA unité/EA | 6 |
| 8000004307 | 砍柴刀\75×350mm Couteau à hachette\75×350mm | 个/EA unité/EA | 5 |
| 9010003810 | 口杯\8.8×9.8mm Tasse \ 8,8 × 9,8 mm | 个/EA unité/EA | 50 |
| 2010013009 | 快速接头\PC1204 Connecteur rapide\PC1204 | 个 unité | 100 |
| 2010008352 | 快速接头\PC1604 Connecteur rapide\PC1604 | 个 unité | 100 |
| 9000001548 | 垃圾斗\铁皮 Seau à ordures \ tôle de fer | 个/EA unité/EA | 100 |
| 8010004145 | 拉丝轮\120×19×100mm/240 目 Roue de tréfilage\120×19×100mm/240 mesh | 个/EA unité/EA | 670 |
| 8010003966 | 老虎钳\9 寸 Étau \ 9 pouces | 个 unité/EA | 3 |
| 3010017336 | 冷补胎胶水\速干型\450ml | 瓶 bouteille | 10 |

| | | | |
|------------|---|-----------------------|-----|
| | Colle de réparation à froid \ type à séchage rapide \ 450 ml | | |
| 2000031339 | 螺母\M16 Écrou\M16 | 个 unité | 300 |
| 2000057957 | 螺母\M20, 4 级, Q235 材质, 本色\HK Écrou \ M20, grade 4, matériau Q235, couleur naturelle \ HK | 个 unité | 300 |
| 2000057959 | 螺母\M24, 4 级, Q235 材质, 本色\HK Écrou \ M24, grade 4, matériau Q235, couleur naturelle \ HK | 个/EA unité/EA | 500 |
| 2000057972 | 螺母\M24, 8.8 级, 35#材质\HK Écrou \ M24, grade 8.8, matériau 35 # \ HK | 个 unité | 300 |
| 2000034359 | 螺母\M30 Écrou\M30 | 个 unité | 250 |
| 2000057975 | 螺母\M30, 8.8 级, 35#材质\HK Écrou \ M30, grade 8.8, matériau 35 # \ HK | 个 unité | 200 |
| 2000005808 | 螺栓\M10×80mm\8.8 Boulon\M10×80mm\8.8 | 套/ZT0 ensemble | 200 |
| 2000000316 | 螺栓\M12×40mm Boulon\M12×40mm | 套 ensemble | 500 |
| 2000008172 | 螺栓\M14×60mm\8.8 Boulon\M14×60mm\8.8 | 套 ensemble | 500 |
| 2000000621 | 螺栓\M16×50mm\8.8 Boulon\M16×50mm\8.8 | 套 ensemble | 500 |
| 2000034682 | 螺栓\M16×70mm Boulon\M16×70mm | 套 ensemble | 500 |
| 2000008188 | 螺栓\M20×75mm\8.8 Boulon\M20×75mm\8.8 | 套 ensemble | 100 |
| 2000024451 | 螺栓\M20×80mm\8.8 Boulon\M20×80mm\8.8 | 套/ZT0 ensemble/ZT0 | 400 |
| 2000002227 | 螺栓\M22×150mm Boulon\M22×150mm | 套 ensemble | 500 |
| 2000005692 | 螺栓\M24×80mm\8.8 Boulon\M24×80mm\8.8 | 套 ensemble | 300 |
| 2000002217 | 螺栓\M5×50 Boulon\M5×50 | 套 ensemble | 80 |

| | | | |
|------------|--|------------------------|------|
| 2000016879 | 螺栓\M5×70 Boulon\M5×70 | 套 ensemble | 80 |
| 2000004918 | 螺栓\M6×70mm Boulon\M6×70mm | 套 ensemble | 80 |
| 3000031704 | 螺栓松动剂\ST-40\450ml/瓶 Agent de desserrage de boulon \ ST-40 \ 450 ml/bouteille | 瓶/BOT Bouteille/BOT | 30 |
| 2000031664 | 螺丝\M18×100mm Vis\M18×100mm | 个 unité | 3000 |
| 8000014231 | 麻花钻头\6.1mm\博世 Foret hélicoïdal\6.1mm\Bosch | 套/ZTO ensemble/ZTO | 1000 |
| 8000001026 | 毛刷\3.5寸 Brosse \ 3.5 pouces | 个/EA unité/EA | 200 |
| 8010003040 | 毛刷\3寸 Brosse \ 4 pouces | 个/EA | 60 |
| 8010008773 | 毛刷\4寸 Brosse \ 4 pouces | 个/EA | 40 |
| 8000009245 | 梅花开口两用扳手\11mm Clé à deux voies ouverte en prune \11mm | 个 | 5 |
| 8000001436 | 梅花开口两用扳手\13mm Clé à deux voies ouverte en prune \13mm | 个 | 5 |
| 8000000075 | 梅花开口两用扳手\15mm Clé à deux voies ouverte en prune \15mm | 个 | 5 |
| 8000000076 | 梅花开口两用扳手\16mm Clé à deux voies ouverte en prune \16mm | 个/EA | 5 |
| 8000001438 | 梅花开口两用扳手\18mm Clé à deux voies ouverte en prune\18mm | 个/EA | 5 |
| 8000001440 | 梅花开口两用扳手\21mm Clé à deux voies ouverte en prune\21mm | 个/EA | 5 |
| 8000000806 | 美工刀\100×18mm Lame de cutter\100×18mm | 个/EA | 50 |
| 8000004313 | 美工刀片\100×18×0.5mm Lame de cutter 100×18×0,5 mm | 个/EA | 400 |
| 9010007814 | 棉线绳\2mm Fil de coton 2 mm | 公斤/KG | 20 |

| | | | |
|------------|--|-------|-------|
| 8010002309 | 内六角扳手\3~19mm Clé hexagonale 3~19mm | 套/ZTO | 5 |
| 2000000565 | 内六角螺栓\M10×50mm Boulon à tête hexagonale 10 mm x 50 mm | 套/ZTO | 50 |
| 2000005610 | 内六角螺栓\M10×60mm Vis à tête cylindrique à six pans creux (M10×60mm) | 套/ZTO | 50 |
| 2000066392 | 内六角螺栓\M10×70mm\8.8级\发黑 Vis à tête cylindrique à six pans creux (M10×70mm) grade 8.8 (noirci) | 个/EA | 50 |
| 2000005614 | 内六角螺栓\M5×50mm Vis à tête cylindrique à six pans creux (M5×50mm) | 套/ZTO | 50 |
| 2010010069 | 内六角螺栓\M6×140mm\4.8级 Vis à tête cylindrique à six pans creux (M6×140mm) de classe 4.8 | 套/ZTO | 60 |
| 2000066080 | 内六角螺栓\M8×40mm\8.8级\发黑 Vis à tête cylindrique à six pans creux M8×40mm grade 8.8 noirci | 个/EA | 50 |
| 6010008671 | 尼龙扎带\10×200mm Attaches en nylon 10×200 mm | 个/EA | 20000 |
| 6000043528 | 尼龙扎带\5×200mm Attaches en nylon 5×200 mm | 包/PAK | 100 |
| 6000011976 | 尼龙扎带\5×250mm Attaches en nylon 5×250mm | 包/PAK | 100 |
| 8010002367 | 泥瓦工抹刀\150mm Truelle à maçonnerie 150 mm | 个/EA | 20 |
| 6000017401 | 排插\12孔 Bouchon de drainage 12 trous | 个/EA | 15 |
| 6000020212 | 排插\18孔,5m Bouchon de drainage 18 trous, 5m | 个/EA | 10 |
| 6010006042 | 排插\24孔/3m Bouchon de drainage 24 trous/3m | 个/EA | 5 |
| 6000021806 | 排插\28孔,5m Bouchon de drainage 28 trous, 5m | 个/EA | 20 |
| 6010010697 | 排插\GN-216, 5m\公牛 Bouchon de drainage GN-216,5m\NBull | 个/EA | 100 |
| 3000036556 | 皮带胶\SC2000 Caoutchouc pour courroie (CSC2000) | 瓶/BOT | 8 |
| 2010013389 | 气管快速接头\PC12-04 Embout à verrouillage rapide pour tuyau d'air (CP12-04) | 个/EA | 50 |

| | | | |
|------------|---|-------|------|
| 2000024700 | 汽油桶\25L Godet à essence 25L | 个/EA | 6 |
| 2010032866 | 铅丝\0# Fil de plomb (0#) | 公斤/KG | 10 |
| 2010023471 | 铅丝\10# Fil de plomb \10# | 公斤/KG | 10 |
| 2000028883 | 铅丝\5# Fil de plomb \N5# | 公斤/KG | 10 |
| 8010001434 | 强磁六角套筒批头\M6 Embout hexagonal magnétique fort\M6 | 个/EA | 20 |
| 8000006082 | 强磁六角套筒批头\M8 Embout à six pans creux fortement magnétique\M8 | 个/EA | 20 |
| 8000029814 | 切割片\105×1.2×16mm\世达 55010Lame de coupe 105×1,2×16 mm (Sida 55010) | 个/EA | 1000 |
| 3010010229 | 取样瓶\100mlFlacon d'échantillonnage 100ml | 个/EA | 100 |
| 2010006417 | 全牙螺栓\M20×100mm\8.8 Boulon à dents pleines M20×100 mm M8,8 | 个/EA | 500 |
| 3000007578 | 容量瓶\1000ml Fiole jaugée 1000ml | 个/EA | 30 |
| 3000007580 | 容量瓶\200ml Fiole jaugée 200ml | 个/EA | 150 |
| 3000007581 | 容量瓶\250ml Fiole jaugée 250ml | 个/EA | 200 |
| 3000009752 | 软水管\φ20mm Tuyau d'eau flexible (20 mm) | 米/M | 500 |
| 3000013376 | 软水管\φ25mm Tuyau d'eau flexible (25 mm) | 米/M | 10 |
| 3000028709 | 软水管\φ32mm Tuyau d'eau (32 mm) | 米/M | 250 |
| 9010002652 | 扫把\1050mm Manche de balai 1050mm | 个/EA | 50 |
| 9000001542 | 扫把\塑料/3031 Balai en plastique/3031 | 个/EA | 700 |
| 8000029789 | 砂页盘\100×16mm\世达 55404 Disque de ponçage 100×16 mm Saida 55404 | 个/EA | 600 |
| 8000006359 | 砂纸\800目 Papier de verre 800 mesh | 件/ST | 200 |
| 9110000057 | 晒衣架 Corde à linge | 件/ST | 500 |
| 8000021767 | 省力粗枝剪\29",730mm\鹰之印 Ciseaux à ébaucher économes en main-d'œuvre " 29", 730 mm " sceau d'aigle | 个/EA | 10 |
| 2010000050 | 十字沉头螺丝\M8×25mm Vis à tête fraisée cruciforme (M8×25mm) | 个/EA | 2000 |

| | | | |
|------------|---|-------|-----|
| 8000012186 | 十字螺丝刀\φ6mm\210mm Tournevis cruciformeφ6mm\210mm | 个/EA | 5 |
| 8000019120 | 手电钻\GBM,13RE\博世 Perceuse électrique manuelle "GBM ", " 13RE ", " Bosch | 台/ZTA | 2 |
| 9200012862 | 手提式电动抽油泵\1.8~6m³/h\3~1\0.7kW\DN40mmmm Pompe de puisard électrique portable 1,8~6m³/h\3~1\0,7kW\DN40mmmm | 台/ZTA | 2 |
| 9000001571 | 手提式干粉灭火器\BC4Kg Extincteur portatif à poudre sèche\BC4Kg | 个/EA | 240 |
| 8000005279 | 手提式石材切割机\φ100mm,1200W Machine à couper la pierre portable\φ100mm,1200W | 个/EA | 2 |
| 8010001488 | 手提圆盘锯\M1Y-180/1100w Scie circulaire portative (M1Y-180/1100w) | 台/ZTA | 13 |
| 8000007720 | 手推车\约 50-100kg Chariot à main : environ 50-100 kg | 台/ZTA | 20 |
| 8010000874 | 手推式割草机\手推式 Tondeuse à gazon manuelle | 台/ZTA | 12 |
| 8010001770 | 手摇式抽油机\25# Extracteur de graisse manuel (25#) | 个/EA | 5 |
| 8000017505 | 手用黄油枪油嘴\97211\世达 Buse d'huile pour pistolet à graisse manuel\97211\Saida | 个/EA | 50 |
| 8000000743 | 双头梅花扳手\36×41mm Clé à double tête pour prunes\36×41mm | 个/EA | 10 |
| 8010004988 | 双头梅花扳手\ 41-46mm Clé à double tête pour prune\41-46mm | 个/EA | 10 |
| 7000003569 | 水表\GB/T778-2007\DN20mm Water meter\GB/T778-2007\DN20mm | 个/EA | 3 |
| 7000000290 | 水表\LXS-32, DN32mm\DN32mmmm\0-20 Water meter\LXS-32, DN32mm\DN32mmmm\0-20 | 个/EA | 3 |
| 3010017794 | 水槽下水管\φ45mm*60cm Tuyau de descente d'évier 45mm*60cm | 个/EA | 10 |
| 2000058504 | 水龙头\DN15mm,304 Robinetterie (DN15mm, 304) | 个/EA | 20 |
| 8000018667 | 塑柄直角尺\不锈钢200×135mm\0.05mm\史丹利 Règle à angle droit à poignée en plastique\NInox 200×135mm\N0,05mm\NStanley | 个/EA | 20 |

| | | | |
|------------|---|-------|-----|
| 3010023225 | 塑料表面皿\φ100mm Plat de surface en plastique\φ100mm | 个/EA | 200 |
| 3010001853 | 塑料表面皿\φ60mm Plat de surface en plastique\φ60mm | 个/EA | 200 |
| 3010001852 | 塑料表面皿\φ80mm Plat de surface en plastique\φ80mm | 个/EA | 200 |
| 3010013166 | 塑料大棚-宽 8M Hangar en plastique - largeur 8M | 卷/ZJU | 30 |
| 3010015372 | 塑料软水管\φ25mm Tuyau d'eau flexible en plastique\φ25mm | 米/M | 300 |
| 3000019040 | 塑料托盘\1200×1000×170mm Plateau en plastique 1200×1000×170mm | 个/EA | 12 |
| 9010002869 | 太阳伞\2.8m Parasol 2,8 m | 个/EA | 10 |
| 8010000649 | 铁锤\4 磅\400mm Marteau 4lb 400mm | 个/EA | 50 |
| 8010002945 | 铁锤\6 磅 Marteau (6lb) | 个/EA | 20 |
| 8010007221 | 铁锹\尖锹\1450mm×215mm×50mm Pelle pointue : 1450mm×215mm×50mm | 个/EA | 50 |
| 8010007361 | 铁锹\平头\300mm×230mm Pelle à tête plate/300mm×230mm | 个/EA | 6 |
| 2000063480 | 铁丝\12# Fil de fer 12# | 公斤/KG | 200 |
| 2000063481 | 铁丝\16# Fil de fer 16 | 公斤/KG | 20 |
| 2000014552 | 铁丝\20# Fil d'acier 20 | 公斤/KG | 50 |
| 2000000216 | 铁丝\8# Fil d'acier 8 | 公斤/KG | 150 |
| 9010000031 | 拖把\棉布 Mop (chiffon de coton) | 个/EA | 105 |
| 2000066187 | 外六角螺栓套装\M12×60mm\4.8 级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes M12×60 mm, grade 4,8, dent complète | 套/ZTO | 200 |
| 2010024906 | 外六角螺栓套装\M16×120mm\4.8 级\本色\全牙 Jeu de boulons à six pans creux M16×120mm grade 4.8 denture complète | 套/ZTO | 150 |
| 2000065952 | 外六角螺栓套装\M16×70mm\4.8 级,本色,全牙\HK Ensemble de boulons hexagonaux externes\M16×70mm\4.8 grade, \native, \nfull tooth\HK | 套/ZTO | 300 |

| | | | |
|------------|--|-------|-------|
| 2000065983 | 外六角螺栓套装\M16×80mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes M16×80mm, grade 4.8, qualité native, dent complète | 套/ZTO | 200 |
| 2010012830 | 外六角螺栓套装\M18×120mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes M18×120mm, grade 4.8, couleur native, dent complète | 套/ZTO | 300 |
| 2000065683 | 外六角螺栓套装\M18×80mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M18×80mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 300 |
| 2000065693 | 外六角螺栓套装\M20×120mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M20×120mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 400 |
| 2000065684 | 外六角螺栓套装\M20×80mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M20×80mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 300 |
| 2000065982 | 外六角螺栓套装\M22×100mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M22×100mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 300 |
| 2010007226 | 外六角螺栓套装\M22×150mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M22×150mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 300 |
| 2010014553 | 外六角螺栓套装\M22×80mm\4.8级\本色\全牙 Jeu de boulons hexagonaux externes\M22×80mm\4.8 grade\couleur native, dent complète | 套/ZTO | 200 |
| 2010012434 | 外六角螺栓套装\M30×165mm\8.8级\半牙\发黑 Jeu de boulons hexagonaux externes\M30×165mm\Ngrade 8.8\Ndemi-dent\Nnoir Vis à tête hexagonale extérieure\M4.8×50mm | 套/ZTO | 150 |
| 2010014776 | 外六角钻尾螺丝\M4.8×50mm Vis à tête hexagonale extérieure\M4.8×50mm | 个/EA | 15000 |
| 5000023920 | 网线\超五类\305 Câble réseau Super Class 305 | 箱/KAR | 2000 |
| 9010000365 | 蚊香\30支\盒\鲁鹏 Encens anti-moustiques 30pcs/boîte Lupin | 个/EA | 300 |
| 6000011429 | 五孔插座\明装\220V/16A Prise à cinq trous\220V/16A | 个/EA | 30 |
| 6000006038 | 吸顶灯\220V\36W Plafonnier 220V 36W | 个/EA | 2 |
| 3000016978 | 吸耳球\30ml Boule d'absorption auriculaire (30ml) | 个/EA | 100 |

| | | | |
|------------|---|-------|------|
| 3010005611 | 洗耳球\120ml Boule de lavage d'oreille\120ml | 个/EA | 100 |
| 3010002899 | 洗手盆\80×60cm Lavabo 80×60cm | 个/EA | 12 |
| 2010022771 | 洗手盆冷热混合龙头\DN15mm Robinet mitigeur chaud et froid pour lavabo (DN15mm) | 个/EA | 12 |
| 9000000355 | 洗手盆软管\M30×150 Tuyau de lavabo 30×150 | 个/EA | 12 |
| 8010003996 | 橡胶锤\45mm\1kg Marteau en caoutchouc 45 mm 1kg | 个/EA | 50 |
| 9000001618 | 消防水带\DN80mm Tuyau d'incendie 80 mm | 个/EA | 2 |
| 9000000393 | 消防水带接头\DN50mm Raccord pour tuyau d'incendie DN50mm | 副/ZFU | 5 |
| 9010000179 | 小扫把\竹 Petit manche à balai en bambou | 个/EA | 100 |
| 8000030158 | 小推车\900×600×800mm Trolley\900×600×800mm | 件/PC | 23 |
| 8000000458 | 洋镐\50×900mm Pioches 50×900 mm | 个/EA | 50 |
| 9000014929 | 钥匙盘\36位 Plateau à clefs (36 positions) | 个/EA | 15 |
| 9010008375 | 一次性警戒带\100m\红白色 Ruban d'avertissement jetable\100m\Rouge et blanc | 个/EA | 10 |
| 8010002503 | 一字十字磁性螺丝批头\PH2×65mm Tête de tournevis magnétique à croix unique\PH2×65mm | 个/EA | 10 |
| 8010000244 | 圆铁锹\22×27cm Pelle ronde 22 x 27 cm | 个/EA | 100 |
| 9000013960 | 遮阳网\黑色 Filet pare-soleil noir | 卷/ZJU | 6 |
| 3010000016 | 竹竿\φ15×1200mm Poteau en bambou\φ15×1200mm | 个/EA | 1000 |
| 2000054699 | 自攻钉\M8×70 Clou autotaraudeur (M8×70) | 个/EA | 20 |
| 3010022617 | 阻燃防火发泡胶\750ml/瓶 Mousse adhésive ignifuge 750ml/bouteille | 瓶/BOT | 50 |
| 8000029259 | 钻尾钉批头\8mm Clou à queue forgée tête de lot 8 mm | 个/EA | 100 |
| 2000019844 | 钻尾螺丝\M5.5×25mm Vis à queue de fleuret (M5.5×25mm) | 个/EA | 500 |
| 2000017007 | 钻尾螺丝\M5.5×35mm Vis pour queue de fleuret\M5.5×35mm | 个/EA | 500 |

| | | | |
|------------|--|-------|-------|
| 2000030795 | 钻尾自攻螺丝\M4.8×50 Vis autotaraudeuse pour queue de billard\M4.8×50 | 个/EA | 12000 |
| 2000000745 | 钻尾自攻螺丝\M5×50mm Queue de vis autotaraudeuse\M5×50mm | 个/EA | 5000 |
| 8010001876 | 充电式手电钻\GSR/18V-50\博世 Perceuse à main sans fil (GSR/18V-50) Bosch | 台/ZTA | 2 |
| 6000001234 | 节能灯泡\220V\7W Ampoule à économie d'énergie 220V 7W | 个/EA | 20 |
| 9000019268 | 硬毛扫把\S01 Balai à cheveux rigides\S01 | 个/EA | 5 |
| 9010008145 | 硬毛扫把\塑料 Balai pour cheveux durs\Nen plastique | 个/EA | 300 |
| 3010027658 | 圆尖头塑料镊子\115mm Pince à épiler en plastique à bouts ronds (115 mm) | 个/EA | 80 |
| 9010004429 | 圆盘盒式警戒带\5cm\50m/卷 Ruban d'avertissement rond pour boîte 5cm 50m/rouleau | 个/EA | 50 |
| 9010002543 | 直角三角形彩旗\250×350mm Drapeau triangulaire droit de couleur 250×350 mm | 个/EA | 40 |
| 2000010757 | 钢制法兰\DN100mm\PN1.6MPa\20# Steel flange\DN100mm\PN1.6MPa\20# | 个/EA | 100 |
| 2000014360 | 钢制法兰\DN150mm\PN1.6MPa\20# Steel flange\DN150mm\PN1.6MPa\20# | 个/EA | 100 |
| 2000014771 | 钢制法兰\DN200mm\PN1.6MPa\20# Steel flange\DN200mm\PN1.6MPa\20# | 个/EA | 100 |
| 2000003387 | 钢制法兰\DN80mm\PN1.6MPa\Q235 Steel flange\DN80mm\PN1.6MPa\Q235 | 个/EA | 100 |
| 2010006946 | 钢制弯头\DN100mm\5mm\Q235A\90° Steel elbow\DN100mm\5mm\Q235A\90° | 个/EA | 200 |
| 2000001382 | 钢制弯头\DN100mm\Q235\90° Coude en acier\DN100mm\Q235\N90° | 个/EA | 50 |
| 2000008651 | 钢制弯头\DN150mm\6mm\Q235\90° Steel elbow\DN150mm\6mm\Q235\90° | 个/EA | 150 |
| 2000017372 | 钢制弯头\DN200mm\10mm\Q235\90° Steel elbow\DN200mm\10mm\Q235\90° | 个/EA | 100 |
| 2010006943 | 钢制弯头\DN250mm\10mm\Q235A\90° Steel elbow\DN250mm\10mm\Q235A\90° | 个/EA | 100 |

| | | | |
|------------|---|------|-----|
| 2010006942 | 钢制弯头\DN300mm\10mm\Q235A\90° Steel elbow\DN300mm\10mm\Q235A\90° | 个/EA | 60 |
| 2010006941 | 钢制弯头\DN350mm\11mm\Q235A\90° Steel elbow\DN350mm\11mm\Q235A\90° | 个/EA | 60 |
| 2000041394 | 钢制弯头\DN50mm\5mm\Q235A\90° Steel elbow\DN50mm\5mm\Q235A\90° | 个/EA | 200 |
| 2000014031 | 钢制弯头\DN80mm\4.5mm\20#\90° Steel elbow\DN80mm\4.5mm\20#\90° | 个/EA | 50 |
| 2010006947 | 钢制弯头\DN80mm\4.5mm\Q235A\90° Steel elbow\DN80mm\4.5mm\Q235A\90° | 个/EA | 200 |

四、招标项目商务要求

| 序号 N° | 条款内容 Contenu de la clause | 内 容 Contenu |
|----------|---|---|
| 1 | 总体要求 Exigences générales | <p>投标单位应以 DAP 方式交货，刚果（金）境内单位报价需体现不含税价和含 16% 增值税价格，刚果（金）境外单位报价需为 DAP 价格且运费、保费单列；投标物资的规格型号应尽量满足招标清单要求，如与招标物资的规格型号不符，投表单位需单独列明。</p> <p>L'entreprise du soumissionnaire doit livrer les marchandises en mode DAP, et le prix indiqué par l'unité en RDC doit refléter le prix hors taxe et inclure 16% de TVA, tandis que le prix indiqué par l'unité en dehors de la RDC doit être le prix DAP et le fret et la prime doivent être listés séparément ; les spécifications du matériel de l'appel d'offres doivent répondre aux exigences de la liste de l'appel d'offres dans la mesure du possible, et si elles ne correspondent pas aux spécifications du matériel de l'appel d'offres, l'unité soumissionnaire doit être listée séparément.</p> |
| 2 | 交货地址 Adresse de livraison | <p>COMMUS 仓库</p> <p>L'entrepôt de COMMUS</p> |
| 3 | 供货要求 Exigences en matière de livraison | <p>货物到货到货验收合格前的一切风险和责任由卖方承担，交付的货物必须随附供货清单。</p> <p>Tous les risques et responsabilités précédant l'arrivée des marchandises à l'acceptation sont supportés par le vendeur et la livraison des marchandises doit être accompagnée d'une liste de fournitures.</p> |
| 4 | 投标有效期 Période de validité des offres | <p>投标有效期：15 天。</p> <p>Période de validité des offres : 15 Jours.</p> |
| 5 | 投标文件数量 Exemplaires des offres | <p>投标文件份数：正本 1 份，电子版本 1 份</p> <p>Exemplaires des offres : 1 original, 1 version électronique.</p> |
| 6 | 投标文件递交 Dépôt des offres | <p>封面均应注明：</p> <p>Pour « Original », à la couverture, il faut indiquer clairement la mention suivante :</p> <p>(1) 招标单位的名称和地址。</p> <p>(1) Nom et adresse de l'Adjudicateur.</p> <p>(2) 注明项目名称、招标文件编号和在开标日期前“不准启封”</p> |

| | | |
|---|---|--|
| | | <p>的字样。</p> <p>(2) Nom du projet, Numéro du dossier d'appel d'offres, « Ne pas ouvrir » avant la date de l'ouverture des plis.</p> |
| 7 | <p>付款方式</p> <p>Le méthode de paiement</p> | <p>货到验收合格后 30 个工作日内支付；需安装调试的设备，到货外观验收合格后支付 60%货款，安装调试合格后支付 30%货款，留 10%质保金（安装调试合格后一年）。验收不合格，供应商无条件更换货物，或因延迟交货对影响生产的将按相应损失进行要求赔偿。</p> <p>Après l'arrivée de la marchandise est acceptée, le paiement sera payé dans 30 jours; Pour les équipements qui ont besoin de installer et déboger, 60% du prix d'achat seront payés après l'inspection d'apparence et l'acceptation des marchandises, 30% du prix d'achat seront payés après qualification de l'installation et de la mise en service, et 10% du dépôt de qualité sera réservé (un année après qualification de l'installation et de la mise en service). Si l'acceptation n'est pas satisfaisante, le fournisseur remplacera la marchandise sans condition, ou si la livraison est retardée et que la production est affectée, une compensation sera demandée en fonction de la perte correspondante.</p> |

五 开标及评标

V. Ouverture des plis et évaluation des offres

1、开标

1. Ouverture des plis

(1) 招标人根据招标文件规定的时间、地点主持开标，若无法现场参加投标，请提供投标资料到公司指定邮箱。参加开标大会的代表应签到以证明其出席。

(1) L'Adjudicateur procédera, en présence des représentants des soumissionnaires qui sont invités, à l'ouverture publique des plis à la date, à l'heure et à l'adresse indiquée dans le dossier d'appel d'offres. Si ne pouvez pas participer a la place, veuillez envoyer les documents à l'e-mail indiqué. Il sera demandé aux représentants des soumissionnaires présents de signer un registre attestant leur présence.

(2) 招标人作开标记录，并存档备查。

(2) L'Adjudicateur établira un procès-verbal de la réunion de l'ouverture des plis, et l'archiver pour la consultation future.

2、评标

2. Évaluation des offres

(1) 招标人根据招标货物的特点组建评标委员会。评标委员会由招标人和技术、经济等有关方面的专家组成。评委会对所有投标人的投标书采用相同程度的标准评标。

(1) L'Adjudicateur va créer la Commission d'évaluation des offres selon les caractéristiques des marchandises faisant l'objet d'appel d'offres. La Commission d'évaluation des offres se compose par le personnel de l'Adjudicateur, les experts techniques et les experts économiques, etc. Les membres du jury évalueront toutes les offres selon le même critère.

(2) 评标的依据为招标文件和投标文件。

(2) Le dossier d'appel d'offres et l'offre sont considérés comme base d'évaluation des offres.

(3) 与招标文件有重大偏离的投标文件将被拒绝。

(3) Toute offre avec les divergences notables par rapport au dossier d'appel d'offres sera refusée.

(4) 评标时除考虑投标报价以外，还将考虑以下因素：

(4) En plus de l'offre, les éléments suivants seront pris en compte lors de l'évaluation des offres :

- ① 投标货物的技术水平、性能；
- ① Niveau technique et performance des marchandises faisant l'objet d'appel d'offres ;
- ② 投标货物的质量和适应性；
- ② Qualité et adaptabilité des marchandises faisant l'objet d'appel d'offres ;
- ③ 报价合理，对买方最为有利；
- ③ Devis raisonnable et le plus avantageux pour l'acheteur ;
- ④ 对招标文件中付款方式的响应；
- ④ Conformité de la modalité de paiement stipulée dans le dossier d'appel d'offres ;
- ⑤ 交货期和供货能力；
- ⑤ Délai de livraison et capacité de la fourniture ;
- ⑥ 配套设备的齐全性（如有需要）；
- ⑥ Ensemble des équipements auxiliaires (le cas échéant) ;
- ⑦ 备品备件和售后服务承诺；
- ⑦ Pièces de secours, pièces de rechange et engagements des services après-vente ;
- ⑧ 其他特殊要求因素（如安全及环保等）；
- ⑧ Autres exigences particulières (par exemple : les exigences relatives à la sécurité et à la protection de l'environnement) ;
- ⑨ 投标人的综合实力、业绩和信誉等。
- ⑨ Capacité générale, référence, réputation et ainsi de suite du soumissionnaire.

(5) 投标文件的澄清

(5) Éclaircissements apportés aux offres

为有助于投标书的审查、评价、比较，评标委员会有权请投标人就投标文件中的有关问题予以说明和澄清。

Pour faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres et la vérification des qualifications des Soumissionnaires, la Commission d'évaluation des offres peut demander à un soumissionnaire des éclaircissements sur son offre.

投标人对要求说明和澄清的问题应以书面形式明确答复，并应有法人授权代表的签署。

Le soumissionnaire doit répondre la question relative à l'éclaircissement ou donner son explication par écrit. La réponse doit être signée par le représentant de la personne morale.

投标人的澄清文件是投标文件的组成部分，并替代投标文件中被澄清的部分。投标文件的澄清不得改变投标文件的实质内容；

Le document d'éclaircissement fourni par le soumissionnaire est une partie intégrante de son offre, et remplace le document éclairci dans son offre. Le document d'éclaircissement ne peut pas modifier le contenu essentiel de l'offre.

(6) 评标委员会判断投标文件的响应性仅基于投标文件本身而不靠外部证据；

(6) La Commission d'évaluation des offres examinera la conformité des offres uniquement à la base des offres sans tenir compte les preuves externes.

(7) 评标委员会将拒绝被确定为非实质性响应的投标，投标人不能通过修改或撤销与招标文件的不符之处而使其投标成为实质性响应的投标。

(7) La Commission d'évaluation des offres refusera toute offre déclarée non conforme pour l'essentiel. Le soumissionnaire ne peut pas modifier ou annuler la non-conformité de son offre par rapport au dossier d'appel d'offres pour que son offre devient une offre conforme pour l'essentiel.

(8) 评标委员会有权选择和拒绝投标人中标。评标委员会无义务向投标人进行任何有关评标解释。

(8) La Commission d'évaluation des offres se réserve le droit d'accepter ou d'écarter toute offre. La Commission d'évaluation des offres n'a aucune obligation de donner l'explication de l'évaluation des offres envers les soumissionnaires.

(9) 评标过程严格保密。凡是属于审查、澄清、评价和比较的有关资料以及授标建议等均不得向投标人或其它无关的人员透露。

(9) Le processus d'évaluation des offres est strictement confidentiel. Il est interdit de divulguer les données relatives à l'examen, à l'éclaircissement, à l'évaluation et à la comparaison des offres, et les suggestions d'attribution du marché aux soumissionnaires ou aux tiers.

(10) 投标人在评标过程中所进行的企图影响评标结果的不符合招标规定的活动, 可能导致其被取消中标资格。

(10) Lors de l'évaluation des offres, si le soumissionnaire a fait les activités susceptibles d'influer sur le résultat de la procédure de passation, sa qualification de l'adjudicataire sera annulée.

3、中标候选

3. Candidats retenus

本次评标由评标委员会根据投票结果推荐中标候选单位, 提交本单位定标委员会定标。招标人的定标委员会可根据情况授权评标委员会直接确定中标人。招标人有权分包段授标。

La Commission d'évaluation des offres recommande retenus selon le résultat des votes, et les soumettre à la Commission d'attribution des marchés. Selon le cas, la Commission d'attribution des marchés de l'Adjudicateur a le droit d'autoriser la Commission d'évaluation des offres à choisir directement le titulaire du marché. COMMUS se réserve le droit d'attribuer l'offre en plusieurs parties.

4、授予合同

4. Attribution du marché

(1) 招标人根据评标委员会提出的书面评标报告和推荐的中标候选人确定中标人并在规定的时间内授予合同。

(1) L'Adjudicateur fixera le titulaire du marché en fonction le rapport d'évaluation des offres soumis par la Commission d'évaluation des offres et les candidats retenus recommandés, et attribuera le marché à lui dans le délai exigé.

(2) 招标人在授予合同时有权对"招标货物一览表"中规定的货物数量予以增加或减少，或分项选择中标人。

(2) Lors de l'attribution du marché, l'Adjudicateur a le droit d'augmenter ou de diminuer la quantité des marchandises et services mentionnée dans le « Tableau des marchandises faisant l'objet de l'appel d'offres » ou de choisir le titulaire du marché par lot.

5、接受或拒绝任何投标或所有投标的权利

5. Droit de l'Adjudicateur d'accepter l'une quelconque des offres et de rejeter une ou toutes les offres

招标人保留在授予合同前的任何时间接受或拒绝任何投标、变更中标候选人、取消招标活动的权利，对由此给投标人造成的影响不负任何责任、不作任何赔偿，同时对此亦不作任何解释。

L'Adjudicateur se réservera le droit d'accepter ou de rejeter l'une quelconque des offres, de modifier les candidats retenus et d'annuler le processus d'appel d'offres et de rejeter toutes les offres, à tout moment avant l'attribution du marché, sans encourir pour autant une quelconque responsabilité vis-à-vis des soumissionnaires, sans payer aucune indemnité et sans avoir l'obligation d'informer les soumissionnaires des raisons de sa décision.

6、中标通知

6. Notification de l'attribution du marché

(1) 在投标文件有效期满前，招标人将以书面形式发出《中标通知书》通知中标人其投标被接受。

(1) Avant l'expiration du délai de validité des offres, l'Adjudicateur notifiera au soumissionnaire retenu, par la *Notification de l'attribution du marché* écrit, que son offre a été retenue.

(2) 在中标人与买方签订合同后 3 日内，招标人向其他投标人发出通知其投标未被接受。不解释落标原因，不退回投标文件。

(2) Dans 3 jours à partir du jour de signature du contrat entre l'adjudicataire et l'acheteur, l'Adjudicateur notifiera au soumissionnaire rejeté que son offre a été rejeté. L'adjudicataire n'expliquera pas les raisons du rejet des offres et ne retournera pas les offres.

(3) 《中标通知书》将作为签订合同的依据。

(3) La *Notification de l'attribution du marché* sera prise comme base de signature du contrat.

六 签订合同

VI. Signature du contrat

1、签订合同

1. Signature du contrat

(1) 中标人收到《中标通知书》后，按《中标通知书》中规定的时间地点与买方签订合同。

(1) Après avoir reçu la *Notification de l'attribution du marché*, l'adjudicataire doit signer le contrat avec l'acheteur à l'heure et à l'adresse indiquées dans la *Notification de l'attribution du marché*.

(2) 买卖双方共同承认的招标文件、投标文件及评标过程中形成的书面文件均作为签订合同的依据。

(2) Le dossier d'appel d'offres, l'offre et tous les documents écrits créés lors de l'évaluation des offres, approuvés conjointement par l'acheteur et le vendeur, constitueront la base de signature du contrat.

2、中标人拒签合同或违约

2. Refus de signature du contrat ou défaillance de l'adjudicataire

如中标人拒签合同或中标人违约，招标人可从中标候选人中重新选定中标单位。
En cas de refus de signature du contrat ou de défaillance de l'adjudicataire, l'Adjudicateur pourra choisir un autre titulaire du marché parmi les candidats retenus.

附件 1：投标文件封面格式

Annexe 1 : Format de la couverture de l'offre

招标编号：

N° d'appel d'offres :

项目名称：

Nom du projet :

投 标 人：

Soumissionnaire :

全权代表：

Représentant autorisé :

日 期：XXXX 年 XX 月 XX 日

Date : XX Jour XX Mois XXXX An

附件 2 投标价格表

Annexe 2 Tableau des tarifs

投标人名称

Nom du soumissionnaire

招标编号

N° d'appel d'offres

| 物料编号 Numéro du matériaux | 物料描述 Description des matériaux | 供货物料描述 Description des matériaux fournis | 单位 Unité | 数量 Quantity | DAP 单价 DAP Unit Price | 交货期 Time of delivery |
|--------------------------------|-----------------------------------|--|-------------|----------------|-----------------------------|----------------------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 付款方式 Payment method: | | | | | | |
| 付款账期 Term of payment | | | | | | |

Unité : USD

单位：美元

全权代表签字：

Signature of fully authorized representative:

注：

1、如供货物料与招标清单不符，请在供货物料描述一栏中注明实际供货的规格型号。

1、 Si les matériaux fournis ne correspondent pas à la liste de l'appel d'offres, veuillez indiquer les spécifications réelles dans la colonne de description des matériaux fournis.

2、价格中应包括制造、组装或进口货物过程中的所有税费。

2. The price shall contain all taxes and fees incurred during the process of goods manufacture, assembly or import.

附件 3 投标回执表

Annexe 3 Accusé de réception du dossier d'appel d'offres

| | |
|--|--|
| 投标单位名称 Nom du soumissionnaire | |
| 投标单位地址 Adresse du soumissionnaire | |
| 授权投标人 (投标联系人) Soumissionnaire autorisé (correspondant du soumissionnaire) | |
| 联系方式 Contacts | |
| 投标项目 Nom du projet faisant l'objet d'appel d'offres | |
| 备注 Observations | |

如拟参与此次投标，请在收到招标文件两天内认真填写后盖章回传至 cotation@commussas.com。

Si vous voulez participer au présent appel d'offres, veuillez bien remplir le présent accusé, mettre le cachet sur le présent accusé et l'envoyé à cotation@commussas.com dans deux jours à partir du jour de la réception du dossier d'appel d'offres.